



Le Petit Chapelois

N° 27 - Avril 2009



Sommaire

Billet du syndic	2
60° anniversaire, syndicat d'élevage	2
Tractanda, assemblée	3
Fête aux Villages	4
Course aux œufs	5-6
VDSL, Bluewin-TV	7
Antenne sociale Glâne-Sud	8
Concert-théâtre, chœur mixte	9
Comptes 2008	10-11
Commentaires comptes 2008	12
Détention chiens, billets CFF	12
La Famille au Jardin	13
Fondation Das Leben meistern	13
Camp de ski ACER	14-15
Ligues de la santé	16
Tirs obligatoires, AFAAP	17
Fenêtres de l'Avent	18-19
Infos pratiques	20

Durant toute l'année ce courriel accueille vos textes et photos:

petitchapelois@bluewin.ch

Merci à toutes les personnes qui ont contribué à l'élaboration de ce numéro 27!



Billet du syndic

La crise !!!

Elle fait l'objet de toutes les attentions et les économistes du monde entier se fendent de pronostics plus ou moins réjouissants pour déterminer le moment où nous en sortirons.

Loin de moi l'intention de faire ici une évaluation de plus en rapport avec la crise économique actuelle, ceci étant hors de mes compétences !

Je me pose toutefois la question de savoir quelles sont les influences d'une telle crise sur le fonctionnement de notre commune ? Certains d'entre nous sont touchés directement par un ralentissement des affaires ou pire, par le chômage partiel ou complet. Cette situation n'a pas encore d'effets sur les finances communales, comme l'indiquent les comptes 2008. Par contre, nous pouvons probablement nous attendre à des résultats moins favorables dans les années à venir, les perspectives économiques n'étant pas des plus réjouissantes. La création de réserves durant ces dernières années nous permet toutefois d'affronter l'avenir avec optimisme. C'est sur cette note plus positive que j'aimerais terminer tout en souhaitant des jours meilleurs à tous ceux qui sont touchés directement dans leurs activités professionnelles.

Roland Cettou

60^e anniversaire

Syndicat d'élevage de Chapelle-Gillarens

Le comité et les membres du Syndicat d'élevage pie rouge de Chapelle-Gillarens ont le plaisir de vous présenter 100 têtes de bétail sélectionnées, à l'occasion de leur 60^e anniversaire. Les festivités se dérouleront le

samedi 26 septembre 2009
au terrain de football de Chapelle

Programme de la journée :

- 11 h Arrivée des troupeaux
- 12 h Classement au ring par catégorie
- 13 h Présentation des veaux par les enfants
- 13 h 15 Suite du classement
- 14 h 30 Désignation des championnes

Possibilité de se restaurer sur place.

Les éleveurs se réjouissent de vous rencontrer à cette occasion

Le comité



Assemblée communale

Les citoyennes et citoyens
de Chapelle (Glâne)
sont convoqués en

assemblée communale

le lundi 11 mai 2009
20 h 15
à la salle communale

Tractanda:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée du 15 décembre 2008
2. Comptes 2008
3. Rapports de la commission financière et de l'organe de révision
4. Modification du règlement relatif à la distribution d'eau potable art. 5 (eau pour la construction)
5. Divers

Le conseil communal



La société de jeunesse de Chapelle-Gillarens
vous invite à sa troisième

FÊTE AUX VILLAGES

SAMEDI 9 MAI 2009

Marché artisanal animé

de 14h à 19h

Animation pour les enfants

de 14h à 18h (inscriptions au 079/364 49 66 de 18h à 20h)

Match aux cartes gratuit par équipe

de 17h à 22h (inscriptions au 079/582 26 19 de 18h à 20h)

Macaronis offerts

de 18h à 21h

GRAND BAR

DÈS 20H

Ecole de
Chapelle-sur-Oron

www.jeunessechapelle.com



Course aux œufs 2009

Histoire des...

...poules qui pondent...

...dames qui teignent...

...lapins qui cachent et...

...enfants qui cherchent...

quoi au fait?

10 h – 3... 2... 1... Départ!!!

168 enfants et leurs parents partent en forêt

Mais que cherchent-ils? Muni d'un panier, de jumelles pour certains, de papa ou maman pour d'autres, mais surtout d'une envie folle de ramener l'œuf d'or...

Bienvenue à bord...



Bravo à Margaux et à Lucien!



...ici tout le monde gagne son petit cadeau





C'est pas tout la course aux œufs, mais bien des accompagnants ont faim et soif...



Merci aux «dames lapins» et à leurs aides pour leur organisation en or...



Signé:
2 paires d'oreilles qui vous disent merci...

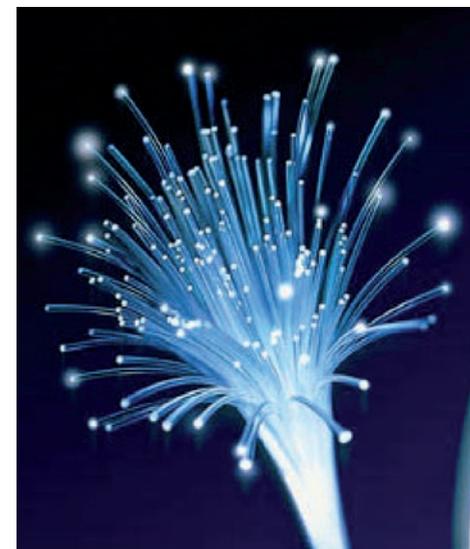


Internet, Bluewin-TV, téléphonie

Bilan après 9 mois

Suite à la naissance d'une nouvelle armoire PUS sur la route du Verger permettant la connection de notre commune avec la fibre optique, il est temps de vous dévoiler quelques détails du «bébé» VDSL.

Le grand intérêt que notre population a démontré pour un système de télécommunications moderne et efficace confirme la nécessité de l'investissement réalisé en 2008 et la continuité d'un partenariat évolutif avec Swisscom. La promesse du conseil communal a été tenue, tous les ménages intéressés ont eu droit à un accès internet haut-débit. Au niveau suisse, BluewinTV compte déjà plus de 120'000 abonnés.



Voici les chiffres communiqués par Denis Neukomm, responsable des installations Swisscom dans notre commune. Notre commune compte actuellement 86 ménages:

Nombre de visites réalisées chez les clients: 125

Nombre de ménages abonnés au VDSL Internet haut-débit: 50

Nombre de ménages abonnés à BluewinTV: 39

Dans un avenir à moyen terme, la deuxième phase pour la réalisation complète de notre réseau de télécommunication consistera à raccorder chaque ménage avec de la fibre optique.

A ce propos, le conseil d'Etat fribourgeois en partenariat avec le Groupe E et Swisscom, vient d'octroyer un budget de 5 mios (+ 15 mios de prêt) dans le projet de réseau FTTH (Fiber To The Home) pour raccorder les 85'000 ménages du canton de Fribourg d'ici 2020 avec de la fibre optique. Ce projet-pilote débutera à Fribourg et à Neyruz. Notre commune a d'ores et déjà montré son intérêt auprès du Groupe E.

Pour le conseil communal, Christian Crausaz

Pour toutes vos questions concernant la connection internet en VDSL, la réception de Bluewin-TV ou la téléphonie, vous pouvez contacter:

Denis Neukomm

Expert Swisscom@home

079 447 47 47





Antenne sociale Glâne-Sud

Service des repas à domicile – appel important

L'antenne sociale de la Glâne-Sud a besoin de bénévoles pour la distribution des repas à domicile. Il en va de la survie de ce service.

Merci de vous annoncer au N° de téléphone:

021 909 58 75

Case postale 23 – 1673 Promasens

E-mail: asgs2@bluewin.ch – Tél. 021 909 02 59



AVIS

Depuis **janvier 2009**, les repas à domicile pour le secteur de la Glâne-Sud doivent être commandés auprès du Service des repas à domicile à Promasens.

Peuvent bénéficier de ce service, les personnes rentières AVS-AI, ainsi que toute personne temporairement en incapacité de confectionner ses repas, du cercle des communes de la Glâne-Sud (Auboranges-Chapelle-Ecublens-Montet-Rue-Ursy-Vuarmarens).

Les repas sont conditionnés à froid et peuvent être obtenus pour toute la semaine, samedi et dimanche compris. **Les commandes doivent être passées au plus tard le vendredi pour la semaine suivante.**

Le bureau répond à vos appels **les mardis et vendredis matin entre 08h30 et 09h30** au numéro de téléphone **021/909.02.59**.



Le chœur mixte de Chapelle-Gillarens
vous présente:

Qui veut gagner
des millions
en chansons?



Concert-théâtre Salle des Remparts à Rue

Vendredi 23 octobre 2009 20 h

Samedi 24 octobre 2009 20 h

Dimanche 25 octobre 2009 17 h

Ouverture des portes: 19 h et 16 h

Direction:
Etienne Crausaz

Textes:
Marianne Menoud et Nicole Crausaz

Mise en scène:
Aurélien Menoud et Paul Gremaud

Entrée libre



Commune de Chapelle (Glâne) – Comptes 2008

 FONCTIONNEMENT	Budget 2008		Comptes 2008		Différence	
	Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
0 Administration	74'410	2'200	69'795	6'112	-4'615	3'912
1 Ordre public	15'000	6'900	15'552	7'274	552	374
2 Enseignement et formation	220'800	11'000	223'339	13'898	2'539	2'898
3 Culte, culture et loisirs	17'000		20'628		3'628	
4 Santé	74'500	1'500	72'865	2'895	-1'635	1'395
5 Affaires sociales	109'370		102'516		-6'854	
6 Transports et communications	37'100		41'624		4'524	
7 Protection et aménagement du territoire	87'800	58'100	92'339	76'666	4'539	18'566
8 Economie	23'800	4'000	14'934	7'179	-8'866	3'179
9 Finances et Impôts	49'090	687'240	196'533	744'189	147'443	56'949
Total fonctionnement	708'870	770'940	850'124	858'213	141'254	87'273
Résultat	62'070	<-- Bénéfice	8'089	<-- Bénéfice		

INVESTISSEMENTS

0i Administration générale	10'000		7'486		-2'514	
2i Enseignement et formation	9'400				-9'400	
3i Culte, culture et loisirs	114'000		107'877	5'000	-6'123	
6i Transports et communications	12'000		12'100	1'899	100	
7i Protection et aménagement environnement	48'000		17'281	3'000	-30'719	
Total investissements	193'400		144'743	9'899	-48'657	
Déficit	Déficit -->	193'400	Déficit -->	134'844		



Commentaires relatifs aux comptes 2008

Nous pouvons nous réjouir de boucler une année de plus avec un résultat positif de Fr. 8'089.- après amortissements. Les amortissements obligatoires s'élèvent à Fr. 19'730.- et les amortissements supplémentaires à plus de Fr. 100'000.-. Nous avons également provisionné les pertes sur débiteurs pour un montant de Fr. 6'000.-.

Le montant total des investissements s'élève à Fr. 144'743.35 pour un budget à Fr. 193'400.-. Ce montant représente l'équipement de base en fibre optique, l'aménagement de la place de jeux et du sentier didactique, l'éclairage public, le plan général d'évacuation des eaux (PGEE) et l'Agenda 21 local.

Les comptes 2008 ont été vérifiés en février 2009 par la fiduciaire Ruffieux à Bulle.

Roland Cettou

Aide-mémoire pour détenteurs de chiens

Le service vétérinaire cantonal offre un aide-mémoire dans le but de vous présenter les principales dispositions ancrées dans la loi sur la détention des chiens (LDCh) et le règlement sur la détention des chiens (RDCh).

Cet aide-mémoire est à disposition au secrétariat communal. Pour plus de renseignements, merci de contacter:

Etat de Fribourg
Service vétérinaire
Ch. de la Madeleine 1
1763 Granges-Paccot
Tél. 026 305 22 70 – Fax 026 305 22 90
www.admin.fr.ch/svet



Cates journalières CFF – mise à disposition

Voyagez à bon prix!

La commune de Rue met à disposition deux cartes journalières CFF au prix de Fr. 35.-/pce.

Merci de contacter la commune de Rue pour une réservation de ces billets.

Le conseil communal



Foyer de jour – La Famille au Jardin

Le foyer de jour «La Famille au Jardin» accueille en journée, les personnes présentant d'importants troubles de la mémoire de type Alzheimer.

Les jours d'ouverture sont les lundi, mercredi, jeudi et vendredi, de 9 h à 17 h.

La Famille au Jardin offre pour la personne elle-même: un accueil personnalisé, une aide physique et morale dans tous les domaines nécessaires. Une vie sociale avec de la convivialité, des activités adaptées aux ressources de chacun.

Pour la famille: une journée de répit aussi souvent que désirée. L'assurance d'une prise en charge de la personne accueillie par un personnel qualifié, dans des conditions de sécurité et de bien-être.

Le coût d'une journée en foyer est de Fr. 50.- par jour. Sur demande, le transport peut être organisé

Pour information:

026 321 20 13

Römerswil 4 – 1717 St-Ursen – Fax 026 3213924

Internet: www.la-famille-au-jardin.ch – E-Mail: info@la-famille-au-jardin.ch



Une aide pour les familles avec plusieurs enfants

La fondation privée «Das Leben meistern» (maîtriser la vie) soutient prioritairement les familles et parents suisses qui ont trois enfants et plus. Si votre revenu annuel (chiffre 4.910 de la taxation fiscale) ne dépasse pas Fr. 60'000.- par année, voire fr. 65'000.- avec 4 enfants et Fr. 70'000.- avec 5 enfants etc., la fondation peut apporter une aide de Fr. 100.- par mois et par enfant.

Si vous remplissez les conditions énumérées, nous vous invitons à prendre contact avec la fondation:

Fondation «Das Leben meistern»
p.a. Urs Schwaller, président
Postfach 1363
1701 Fribourg

Renseignements complémentaires (mardi et vendredi):

Mme Hanny Jungo, coordinatrice – Tél. 026 321 51 30 – Fax 026 321 51 32

E-mail: urs-schwaller@bluewin.ch



Camp de ski ACER 2009 à Vercorin

Un très grand merci aux organisateurs et à toutes les personnes qui ont apporté leur soutien à cette magnifique semaine de ski pour les enfants!





les Ligues de santé

du canton de Fribourg

La Ligue contre le cancer, l'Association du diabète, la Ligue pulmonaire, le CIPRET, le Centre de dépistage du cancer du sein et le Registre des tumeurs

Nos différentes associations assurent, sur mandat de l'Etat, des prestations médico-sociales, de soutien et de prévention en faveur des malades concernés et leurs proches, à domicile ou dans nos lieux de consultations à Fribourg, Bulle, Estavayer-le-Lac et Meyriez. Contactez-nous.



Ligue fribourgeoise contre le cancer

- o Service psycho-social
- o Activités d'information et de prévention
- o Registre des tumeurs
- o info@liguecancer-fr.ch – www.liguecancer-fr.ch
- o Tél. 026 426 02 90



Association fribourgeoise du diabète

- o Service médico-social
- o Activités d'information de prévention
- o diabete@liguessante-fr.ch – www.associationdudiabete.ch/fribourg
- o Tél. 026 426 02 80



Ligue pulmonaire fribourgeoise

- o Service médico-social
- o Centre de remise d'appareils respiratoires
- o Activités d'information et de prévention
- o info@liguepulmonaire-fr.ch – www.liguepulmonaire-fr.ch
- o Tél. 026 426 02 70



CIPRET - Centre d'information et de prévention du tabagisme

- o info@cipretfribourg.ch – www.cipretfribourg.ch
- o Tél. 026 425 54 10



Centre de dépistage du cancer du sein

- o Pour toutes les femmes âgées de 50 à 70 ans
- o depistage@liguessante-fr.ch – www.liguecancer-fr.ch
- o Tél. 026 425 54 00

Route des Daillettes 1
CP 181 / 1709 Fribourg

Tél. 026 426 02 66
Fax 026 426 02 88

www.liguessante-fr.ch
info@liguessante-fr.ch

Tirs obligatoires 2009 – Stand de tir Porsel

Depuis le 1^{er} janvier 2009, notre commune est partenaire du stand de tir de Porsel. Vous trouverez tous les détails nécessaires sur:



www.tirporsel.ch

- 1^{ère} séance : dimanche 19 avril 2009 de 8h30 à 11h30
- 2^{ème} séance : samedi 16 mai 2009 de 13h15 à 16h00
- 3^{ème} séance : dimanche 14 juin 2009 de 8h30 à 11h30
- 4^{ème} séance : dimanche 23 août 2009 de 8h30 à 11h30 et de 13h15 à 15h15

Nous vous prions de vous munir de :

- votre livret de service
- votre livret de tir / performance
- la feuille d'étiquettes remise par le département militaire fédéral

Action et accompagnement psychiatrique

Pour les personnes vivant avec la maladie psychique et leurs proches

...l'AFAAP (Association fribourgeoise action et accompagnement psychiatrique) offre des espaces de partage aux personnes qui résident au sud du canton de Fribourg.

Deux groupes de parole:

Tisser des liens, briser sa solitude

«Zigzag café» est l'endroit privilégié pour échanger nos rêves, coups de cœur, de foudre ou de gueule. Tous les thèmes sont bienvenus : nos intérêts et passions, l'actualité, la culture, notre histoire de vie ou celle de notre association... nous zigzaguons librement entre les sujets en fonction des intérêts des personnes présentes.

Se soutenir dans l'épreuve difficile qu'est la maladie psychique

«Et si on parlait de psychiatrie? » est un moment d'échange sur la maladie psychique. En confiance avec des personnes qui traversent ou ont traversé la même épreuve, vous pouvez exprimer vos difficultés et vos souffrances, le poids du quotidien, mais aussi les petites avancées, les réussites et les satisfactions. Une compréhension mutuelle fait jaillir une solidarité qui permet aux uns et aux autres de se reconstruire.

Prochaines rencontres:

7 mai, 28 mai, 4 juin, 18 juin de 14 h à 15 h 30

Café du Cheval Blanc

1^{er} étage, salle Erhard Lorétan

rue de Gruyères 16 – 1630 Bulle – www.afaap.ch

Fenêtres de l'Avent 2008



Le Père Noël apprécie toujours une chanson ou une poésie, une chance de plus pour obtenir un p'tit cadeau...

Malgré une organisation reprise au pied levé début novembre, les fenêtres de l'Avent ont connu un nouveau succès.

En effet, les villageois ont joué le jeu de l'accueil avec de délicieuses pâtisseries, du thé et surtout du vin chaud. Le froid et la neige ont contribué à la magie de cette période en rendant les décorations et les maisons féériques. La visite du Père-Noël a enchanté les plus jeunes.

Nous vous remercions pour votre participation et vous souhaitons un bel été!

Les organisatrices

Chers amis des «fenêtres»

Depuis quelque temps déjà, les décorations ont repris le chemin des caves et des greniers... et nous profitons pour vous remercier de votre participation.

Grâce à la collaboration de M^{mes} Carmen Dougoud, Josiane Braillard et Frédérique Fluhmann, le calendrier de l'Avent a pu se perpétuer. Merci pour leur engagement.

Pour le conseil communal, Yvette Vaucher



Administration communale

Horaires

Le secrétariat communal sera fermé du:

6 août au 23 août 2009

Contrôler les dates d'échéances de vos cartes d'identités et passeports.

En cas d'absence du secrétaire, vous devez faire une pièce d'identité provisoire à Fribourg cela engendre des frais supplémentaires!



Vote par correspondance ou déposé au secrétariat

N'oubliez pas de signer l'enveloppe de capacité civique.

Si la signature manque, le vote est considéré comme nul.

AVGG – Relevé des compteurs d'eau potable

2 relevés par année

Nous vous rappelons que 2 relevés de vos compteurs d'eau potable distribué par l'AVGG sont effectués chaque année. Notre fontainier communal, Roland Crausaz, réalise ces relevés et se tient à votre disposition pour tous renseignements complémentaires.

Merci de lui réserver bon accueil.

Le conseil communal



Déchetterie d'Oron-la-Ville

Ouverture tous les samedis!

Voici les horaires d'ouverture de la déchetterie d'Oron-la-Ville:

Hiver: novembre à mars:

13 h 30 - 18 h tous les mercredis

9 h - 12 h tous les samedis

Eté: avril à octobre

13 h 30 - 19 h tous les mercredis

9 h - 12 h tous les samedis

Le conseil communal

